

Termeni pentru recomandarea Revolut Pro

În ce constă promoția?

Revolut oferă clienților existenți selectați care locuiesc pe orice piață din SEE unde compania furnizează servicii clienților, exceptând: Croația, Islanda, Slovenia, Luxemburg, Liechtenstein, Malta și Elveția, și în cadrul oricărui plan de cont personal, posibilitatea de a câștiga o recompensă de recomandare sub formă de numerar creditat în soldul principal al contului lor personal („**Recompensa**”), prin recomandarea unei persoane („**Invitatul**”) să se înregistreze pentru un cont Revolut Personal („**Promoția**”). Ca parte a promoției, Revolut oferă, de asemenea, acestor clienți o recompensă bonus de recomandare sub formă de numerar suplimentar creditat în contul lor Revolut Personal („**Recompensa bonus**”), atunci când persoana invitată se înscrie pentru deschiderea unui cont Revolut Pro. Ne referim la recompensă și la recompensa bonus ca fiind, în mod colectiv, recompense.

Orice persoană care a primit o invitație la promoție direct de la noi, pe o plăcuță din ecranul principal al aplicației Revolut și prin e-mail (o „**Invitație de recomandare**”) este eligibilă pentru a recomanda pe cineva. Tot ce va trebui să facă persoana invitată este să finalizeze pașii stabiliți în prezentul document cu termeni și condiții (documentul „**Termeni**”) și în invitația de recomandare. De asemenea, îți vom trimite un e-mail pe adresa de e-mail asociată contului tău Revolut Personal, cu prezentarea tuturor detaliilor pe care trebuie să le cunoști (cu excepția cazului în care ne-ai solicitat să nu-ți trimitem e-mailuri Revolut de marketing).

Promoția va fi disponibilă exclusiv pentru perioada de timp specificată în invitația de recomandare. O denumim „**Perioada promoțională**”. Orice recompense vor fi plătite doar dacă toate criteriile din acești termeni sunt îndeplinite atât de clientul Revolut selectat, cât și de invitatul său în timpul perioadei promoționale. Uneori, un invitat poate avea la dispoziție mai mult timp decât perioada promoțională pentru a finaliza pașii relevanți - în acest caz, data specifică va fi confirmată în aplicația Revolut.

Termenii și condițiile care se aplică promoției includ prezenții Termeni și informațiile incluse în invitația de recomandare („**Termenii promoției**”).

Trebuie să respecti Termenii promoției, [Termenii personali](#) și [Termenii Revolut Pro](#) (exclusiv pentru recompensa bonus) în orice moment în timpul participării la promoție.

Ce trebuie să faci pentru a câștiga o recompensă?

După ce primești o invitație de recomandare, trebuie să parcurgi următorii pași:

- Invită pe cineva să se alăture Revolut, fie apăsând pe butonul „Invită prieteni” afișat în panoul Recomandare din ecranul principal al aplicației tale, fie în e-mailul de revenire de la noi.
- După ce faci acest lucru, va apărea o schiță de mesaj care conține link-ul tău unic de recomandare. Poți personaliza mesajul și îl poți trimite invitatului/invitațiilor tăi. Ești de acord că nu vei induce în eroare pe nimeni (sau nu vei încerca acest lucru) în legătură cu această promoție.
- Atunci când trimiți mesaje de recomandare, ești de acord că ești singurul expeditor al mesajului, că îl vei trimite doar persoanelor pe care le cunoști, că ai permisiunea să îl trimiți, că nu vei trimite mesaje de tip „spam” cu recomandări către nimeni și că vei respecta toate legile aplicabile.
- Fiecare invitat trebuie să facă clic pe link-ul tău unic pentru a fi eligibil pentru promoție.

În invitația de recomandare vom confirma numărul maxim de persoane pe care le poți recomanda ca parte a promoției. Dacă recomanzi mai multe persoane decât acest număr, nu vei primi nicio recompensă pentru invitații suplimentari, chiar dacă aceștia finalizează cu succes pașii relevanți.

Valoarea recompensei este unică pentru tine și va fi plătită în moneda de bază a contului tău Revolut Personal. Toate detaliile privind valoarea recompensei pentru fiecare recomandare vor fi stabilite în invitația de recomandare.

Ce trebuie să facă invitatul tău pentru ca tu să câștigi recompensele?

Pentru ca tu să fii eligibil/ă pentru **recompensă**, invitatul tău **trebuie** să finalizeze următorii pași în timpul perioadei promoționale:

- **Să deschidă cu succes un cont Revolut Personal**, pentru prima dată, folosind link-ul tău unic de recomandare. (Cineva care a deschis anterior un cont Revolut Personal la oricare dintre entitățile noastre globale nu va primi recompensa.) Contul deschis de invitat trebuie să fie un cont Revolut Personal - deschiderea unui alt cont Revolut, cum ar fi un cont de Business sau comun, nu îți va aduce recompensa; și

- **Să-și alimenteze contul dintr-o sursă externă** (cum ar fi o reîncărcare a cardului sau un transfer de la o altă bancă, nu un transfer dintr-un alt cont Revolut). Nu există o sumă minimă obligatorie; și
- **Să comande un card fizic** (acest lucru poate face obiectul unei taxe de livrare și/sau al unei taxe pentru cardul în sine, conform celor convenite în pagina cu taxe personale care se aplică noului plan de cont personal al invitatului); și
- **Să efectueze un anumit număr de achiziții cu cardul de valoarea minimă impusă.** Numărul de achiziții cu cardul și suma minimă necesară pentru fiecare sau pentru toate sunt detaliate în Invitația de recomandare. Aceste achiziții cu cardul pot fi efectuate folosind un card virtual sau fizic și trebuie să fie achiziții valide (de ex., tranzacțiile cu cardul către furnizori de servicii de plată, jocuri de noroc, carduri cadou sau schimb valutar și transferurile de bani nu sunt valide).

Pentru a fi eligibil pentru **recompensa bonus**, invitatul tău **trebuie** să finalizeze următorii pași suplimentari în timpul perioadei promoționale stabilite în Invitația de recomandare:

- **Să creeze cu succes un cont Revolut Pro**, pentru prima dată, folosind link-ul tău unic de recomandare;
- **Să-și alimenteze contul Revolut Pro din contul Revolut Personal sau dintr-o sursă externă**; și
- **Să efectueze un anumit număr de achiziții cu cardul Revolut Pro în scopuri profesionale**, fiecare având cel puțin valoarea minimă stabilită în Invitația de recomandare. Aceste achiziții cu cardul pot fi efectuate folosind un card virtual sau fizic și trebuie să fie achiziții valide (de ex., tranzacțiile cu cardul către furnizori de servicii de plată, jocuri de noroc, carduri cadou sau schimb valutar și transferurile de bani nu sunt valide).

Nu ți se va plăti o recompensă sau o recompensă bonus (sau este posibil să ți se anuleze o recompensă care a fost plătită anterior) dacă invitatul tău anulează unul dintre acești pași după parcurgere. De exemplu, dacă persoana în cauză își închide contul Revolut Personal în termen de 14 zile de la deschiderea acestuia, dacă își anulează cardul înainte ca acesta să sosească sau dacă anulează/restituie achiziția făcută cu cardul.

Ce alte informații juridice ar trebui să cunosc?

1. Putem modifica, suspenda sau încheia promoția mai devreme de sfârșitul perioadei promoționale în cazul în care se abuzează de promoție sau aceasta poate afecta în

mod negativ fondul comercial sau reputația Revolut. Putem face acest lucru la nivel individual sau la nivelul întregii promoții.

2. Dacă trebuie să modificăm, să suspendăm sau să încheiem promoția înainte de sfârșitul perioadei promoționale, vom anunța acest lucru în același mod în care a fost anunțată promoția și te vom anunța prin e-mail, notificare push și/sau mesaj în căsuța de inbox a aplicației. Orice modificare a termenilor promoției nu îți va afecta drepturile, dacă ai participat deja la promoție.
3. Această promoție este o campanie unilaterală, în cadrul căreia exclusiv clientul Revolut care a fost invitat să recomande un prieten (nu invitatul) poate primi orice recompensă/recompense.
4. Pentru a fi eligibil/ă pentru recompense, trebuie să ai un cont personal activ (ceea ce înseamnă să nu fie restricționat, suspendat sau închis) pe întreaga durată a promoției și în momentul în care trebuie să-ți acordăm orice recompensă/recompense.
5. Vom confirma în Invitația de recomandare când te poți aștepta să primești orice recompensă/recompense care ți se cuvine/cuvin ca parte a promoției.
6. Ne rezervăm dreptul de a anula orice recompensă creditată în contul tău Revolut Personal dacă aflăm că ai încălcat prezenții termeni ai promoției. Vom considera că stornarea oricărei/oricăror recompense a fost efectuată cu consimțământul tău, iar plata a fost autorizată de tine.
7. Revolut nu va răspunde pentru nicio pierdere care nu se datorează culpei sau neglijenței grave, indiferent dacă este suferită direct sau indirect, ca urmare a unui eveniment aflat în afara controlului său care înseamnă că nu putem continua desfășurarea promoției conform planului. Te rugăm să contactezi echipa de suport în cazul în care crezi că te califici pentru un anumit beneficiu în legătură cu promoția care nu ți-a fost acordat din cauza suspendării sau încetării anticipate.
8. Prin participarea la această promoție, confirmi că înțelegi că orice recompensă poate fi supusă impozitului local pe venit în țara ta de reședință și/sau în teritoriul local în care ai rezidență fiscală. Este în întregime responsabilitatea ta să plătești orice impozit care poate apărea în urma primirii oricărei recompense. Revolut nu va purta nicio răspundere pentru orice obligații fiscale care pot apărea în urma primirii unei recompense ca parte a acestei promoții.
9. Revolut trebuie să prelucreze datele tale cu caracter personal pentru a îndeplini obligațiile în temeiul prezenților termeni ai promoției. Pentru mai multe informații despre modul în care gestionăm datele cu caracter personal, consultă [Declarația noastră privind confidențialitatea pentru clienți](#).

10. Acești termeni ai promoției sunt publicați în limba engleză. În cazul în care aceștia sunt traduși în altă limbă, traducerea este doar pentru referință, iar versiunea în limba engleză a termenilor promoției va prevala. Versiunea în limba engleză termenilor promoției va fi utilizată în orice procedură juridică. Cu toate acestea, în cazul în care, prin lege, ar trebui utilizată limba locală, limba locală va prevala.

Această promoție este organizată și îți este oferită de către entitatea grupului Revolut care îți furnizează contul personal. Dacă ai o plângere cu privire la această promoție, o poți adresa direct entității în cauză. Te rugăm să consulți mai jos adresele înregistrate ale fiecărei entități a grupului Revolut și legile și instanțele relevante care au competența de a soluționa orice litigiu pe care îl poți avea în legătură cu această promoție. Te poți baza pe normele obligatorii de protecție a consumatorilor din țara în care locuiești.

Entitatea/Sucursala grupului Revolut	Sediu social	Legea care se aplică acestor termeni ai promoției	Ce instanțe au jurisdicție
Revolut Bank UAB	Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilnius, Republica Lituania	Legislația lituaniană	Instanțele din Lituania sau instanțele din orice stat membru al UE în care locuiești.
Revolut Bank UAB care acționează în Irlanda prin sucursala sa din Irlanda	2 Dublin Landings, North Dock, Dublin 1, Irlanda	Legislația irlandeză	Instanțele competente din Irlanda.
Revolut Bank UAB, Sucursal en España	Cu codul de identificare fiscală W0250845E, înregistrată în mod corespunzător la Registrul Comerțului din Madrid sub Volumul 44863, Foaia 1, Secțiunea 8, Pagina M-	Legislația spaniolă	Instanța competentă din Spania.

Entitatea/Sucursala grupului Revolut	Sediul social	Legea care se aplică acestor termeni ai promoției	Ce instanțe au jurisdicție
	789831 și la Banca Spaniei sub numărul 1583. Sediul său este la adresa Príncipe de Vergara 134, 4 planta, 28002, Madrid (Spania)		
Revolut Bank UAB care acționează prin sucursala sa din Franța	SIREN 917 420 077 și cu sediul social la adresa 10 avenue Kléber, 75116 Paris, Franța	Legislația franceză	<p>Instanța competentă din Franța.</p> <p>Te rugăm să reții că, dacă nu ești mulțumit/ă de modul în care am tratat plângerea ta, o poți adresa gratuit către Médiateur de l'Association française des Sociétés Financières (ASF).</p> <p>Te poți retrage din această promoție gratuit și fără a indica vreun motiv în primele 14 zile de la participare, anunțându-ne prin intermediul aplicației Revolut sau trimițându-ne un e-mail pe adresa support@revolut.com (formular de retragere), cu</p>

Entitatea/Sucursala grupului Revolut	Sediu social	Legea care se aplică acestor termeni ai promoției	Ce instanțe au jurisdicție
			condiția ca promoția să nu fie încă executată integral sau să nu se fi încheiat.
Revolut Bank UAB, Zweigniederlassung Deutschland	FORA Linden Palais, Unter den Linden 40, 10117 Berlin, Germania	Legislația germană	Instanțele competente din Germania.
Revolut Bank UAB care acționează prin sucursala sa din Țările de Jos	Barbara Strozilaan 201, 1083HN Amsterdam, Țările de Jos	Legislația olandeză	Instanțele competente din Olanda.
Revolut Bank UAB care acționează prin sucursala sa din Belgia* * Dacă ai rezidență în Belgia, această promoție îți este oferită de Revolut Bank UAB, cu excepția cazului în care îți deschizi direct un cont personal la sucursala Revolut Bank UAB din Belgia.	Silver Square, Sq. de Meeûs 35, 1000 Bruxelles, Belgia	Legislația belgiană	Instanțele competente din Belgia.
Revolut Bank UAB care acționează prin sucursala sa din România	15 - 17, Bd. Ion Mihalache, Mindspace Victoriei, etaj 1, biroul nr. 111, Clădirea Tower Center International,	Legislația românească	Instanțele competente din România

Entitatea/Sucursala grupului Revolut	Sediu social	Legea care se aplică acestor termeni ai promoției	Ce instanțe au jurisdicție
	Sector 1, București, România		
Revolut Bank UAB care acționează prin sucursala sa din Italia	Via Filippo Sasseti 32, Milano - 20124, Italia	Legislația italiană	Instanțele competente din Italia